
**Protection par dispositifs électroniques :**

en cas de surcharge et de dépassement de la température maximale, le produit régule automatiquement la puissance en réduisant l'éclairage.

**Beveiliging door elektronische apparaten:**

in geval van overbelasting en een overschrijding van de maximumtemperatuur regelt het product automatisch het vermogen door de verlichtingssterkte te verminderen.

**Protection by electronic devices:**

In case of an overload and above maximum temperature the product automatically regulates the power by reducing the lighting.

**Elektronischer Überlastschutz:**

Bei Überlast und Überschreitung der maximalen Betriebstemperatur reguliert das Gerät automatisch die Leistung durch Verringerung der Beleuchtungsstärke.

**Protección mediante dispositivos electrónicos:**

en caso de sobrecarga y de exceso de temperatura máxima, el producto regula automáticamente la potencia reduciendo la iluminación.

**Proteção por dispositivos electrónicos:**

em caso de sobrecarga e de temperatura máxima excedida o produto regula automaticamente a potência reduzindo a luz.

**Προστασία από ηλεκτρονικές συσκευές:**

Σε περίπτωση υπερφορτώσης και πάνω από τη μέγιστη θερμοκρασία, το προϊόν ρυθμίζει αυτόματα την ισχύ μειώνοντας τον φωτισμό.

**Встроенная электронная защита:**

при перегрузках или превышении максимально допустимой рабочей температуры устройство автоматически регулирует мощность, понижая уровень яркости осветительных приборов.

**Elektronik cihazlarla koruma sistemi:**

Aşırı akım veya azami sıcaklığın aşılması halinde, ürün aydınlatmayı kısarak gücü otomatik olarak regüle eder.

**Zabezpieczenie systemami elektronicznymi:**

w razie przeciążenia lub przekroczenia maksymalnej temperatury, produkt automatycznie reguluje natężenie przyciemniając oświetlenie.

حماية بواسطة العناصر الإلكترونية: في حال التحميل الزائد وفي أقصى ارتفاع للحرارة يقوم المنتج بالتحكم بتعديل مستوى الطاقة تلقائياً وذلك بخفض الإضاءة

有电子保护装置:

如果超负荷和超过最高温度, 产品通过降低照明自动调节功率

- Caractéristiques
- Kenmerken
- Characteristics

- Technische Daten
- Características
- Características

- Χαρακτηριστικά
- Τεχνικές χαρακτηριστικές
- Teknik özellikler

- Parametry
- خصائص
- 特性

	<p>2 x 2.5 mm<sup>2</sup> 2 × 2.5 × 2 2 x 2.5 平方毫米</p>	①	②	③	④
240 VAC	Max./Máx./Μέγ./Μέγ./Μάξ. Maks./حوا أقصى 最大值	600 W 600 Вт	600 W 600 Вт	600 VA 600 BA	450 VA 450 BA
	Min./Mín./Ελάχ./Μιν. Min./حوا أدنى 最小值	60 W 60 Вт	60 W 60 Вт	60 VA 60 BA	60 VA 60 BA
100 VAC	Max./Máx./Μέγ./Μέγ./Μάξ. Maks./حوا أقصى 最大值	300 W 300 Вт	300 W 300 Вт	300 VA 300 BA	225 VA 225 BA
	Min./Mín./Ελάχ./Μιν. Min./حوا أدنى 最小值	60 W 60 Вт	60 W 60 Вт	60 VA 60 BA	60 VA 60 BA

① Lampe incandescente  
Gloeilamp  
Incandescent lamp  
Glühlampe  
Lámpara incandescente  
Lâmpada incandescente  
Λυχνία πυράκτωσης  
Лампы накаливания  
Akkor ampul  
Lampa żarowa  
مصباح هالوجيني  
白炽灯

② Lampe halogène  
Halogeenlamp  
Halogen lamp  
Halogenlampe  
Lâmpara halógena  
Lâmpada halogénea  
Λυχνία αλογένου  
Галогенные лампы  
Halogen ampul  
Lampa halogenowa  
مصباح هالوجين  
卤素灯

③ Transformateur électronique  
Elektronische transformator  
Electronic transformer  
Elektronischer Trafo  
Transformador electrónico  
Transformador electrónico  
Ηλεκτρονικός μετασχηματιστής  
Электронный трансформатор  
Elektronik transformator  
Transformator elektroniczny  
محول إلكتروني  
电子变压器

④ Transformateur ferromagnétique  
Ferromagnetische transformator  
Ferromagnetic transformer  
Konventioneller Trafo  
Transformador ferromagnético  
Transformador ferromagnético  
Σιδηρομαγνητικός μετασχηματιστής  
Трансформатор ферромагнитный  
Ferromanyetik transformator  
Transformator ferromagnetyczny  
محول حديد مغناطيسي  
铁磁变压器

Technologie	Radio fréquence 2,4 GHz – Produit certifié ZigBee Profil spécifique au fabricant – Maillage de réseau sans fil
Performance	Portée d'environ 150 m, en liaison point à point

Technologie	Product met een radiofrequentie van 2,4 GHz en ZigBee-certificering Fabrikantspecifiek profiel MESH-netwerking
Prestaties	Ong. 150 m ver veld, bij communicatie tussen twee stations

Technology	2.4 GHz Radiofrequency ZigBee Certified Product Manufacturer Specific Profile MESH networking
Performance	Approx. 150 m far field, in point to point communication

Technologie	2,4 GHz Hochfrequenz ZigBee Zertifiziertes Produkt Herstellerspezifisches Profil Vermaschtes Netz
Leistung	Ca. 150 m Fernfeld, bei Punkt-zu-Punkt-Verbindung

Tecnologia	Producto certificado ZigBee con 2,4 GHz de radiofrecuencia Red de malla con perfil específico de fabricante
Rendimiento	Aprox. 150 m de campo lejano, en comunicación punto a punto

Tecnologia	Produto certificado ZigBee de Radiofrequência 2,4 GHz Perfil específico do fabricante de conexão à rede MESH
Desempenho	Cerca de 150 m de campo distante, de comunicação ponto a ponto

Τεχνολογία	Ραδιοσυχνότητα 2,4 GHz Προϊόν Πιστοποιημένο από την ZigBee Ειδικό Προφίλ Δικτύωσης MESH Κατασκευαστή
Απόδοση	Πεδίο απόστασης περίπου. 150 m σε επικοινωνία από σημείο σε σημείο

Используемая технология	РЧ 2,4 ГГц Протокол ZigBee
Радиус действия	≈ 150 м на открытом пространстве, в режиме «точка-точка»

Teknoloji	Radyo frekans 2,4 GHz –ZigBee sertifikalı ürün Üreticiye özgü profil – Kablosuz ağı bağlantısı
Performans	Menzil yaklaşık 150 m, noktadan noktaya bağlantıyla

Technologia	Częstotliwość radiowa 2,4 GHz – Produkt certyfikowany ZigBee Profil właściwy dla producenta – Tworzenie sieci bezprzewodowej
Wydajność	Zasięg około 150 m w połączeniu punkt-punkt

تقنية	تردد 2.4 جيجاهرتز منتج بتصديق ZigBee مخصص للوضعية الشبكات المتداخلة
الأداء	شبكات متداخلة. 150 متر من نقطة اتصال إلى أخرى

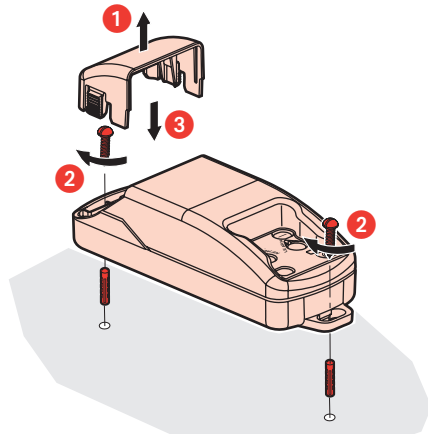
技术	2.4 兆赫射频 ZigBee 认证的产品生产商 专用的 MESH 网络
性能	大约 150 米的现场, 点对点通讯

- Installation en faux plafond
- Bevestiging verlaagd plafond
- Fixing in false ceiling

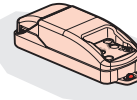
- Deckenbefestigung
- Fijación en falso techo
- Fixação em tecto falso

- Στερέωση σε ψευδοροφή
- Монтаж в фальш-потолке
- Asma tavana montaj

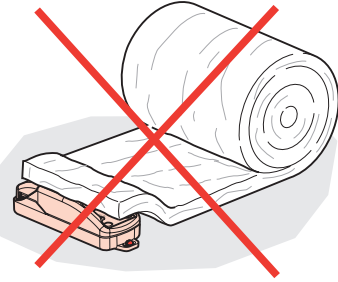
- Instalacja w suficie podwieszanym
- عادة تثبيت للسقف الزائف
- 在假顶上安装



Oui/Ja/OK/Si/SIM/  
Ναι/ДА



Non/Neen/NO/Nein/  
No/NÃO/Όχι/Нет

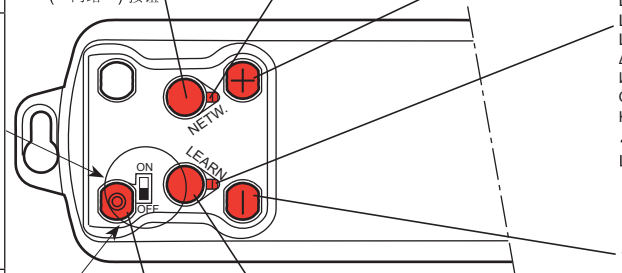


Mode/Modus/Mode/ Modus/Modo/ Τρόπος λειτουργίας/ Режим/Mod/Tryb / نمط / 模式	Charges/Lasten/Loads/Verbraucher/Cargas/ Cargas/Φορτία/Нагрузки/Υükler/Obciążeni/ شحنات / 负载			
Inductif Inductive Inductie Inductivo Inductivo Επαγωγικός Индуктивный Endüktif Indukcyjny الحثي 电感 ON	①	②	③	④ (*)
Capacitif Capacitive Capacitive Karazitiver Capacitivo Capacitivo Χωρητικός Емкостной Kapazitif Pojemnościowy مواسعي 电容 OFF	①	②	③	④ (*)

Bouton RÉSEAU  
«NET»-knop  
NETWORK Button  
NETZWERK-Taste  
Botón de RED  
Botão "REDE"  
Κουμπι « ΔΙΚΤΥΟ »  
Кнопка NETWORK  
AĞ butonu  
Przycisk SIECI  
زر الشبكة  
NETWORK  
(“网络”)按钮

DEL RÉSEAU  
«NET»-led / NETWORK Led  
NETZWERK-Leuchtdiode  
LED de RED / Led "REDE"  
Δίοδος φωτοεκπομπής (LED) « ΔΙΚΤΥΟ »  
Индикатор NETWORK  
AĞ LEDİ  
LED SIEC  
مؤشر ضوئي للشبكة  
NETWORK ( “网络” )  
发光二极管 (LED)

DEL témoin d'APPRENTISSAGE  
«LEARN»-led  
LEARN Led  
LEARN-Leuchtdiode  
LED LEARN / Led LEARN  
Δίοδος φωτοεκπομπής (LED) LEARN  
Индикатор LEARN  
ÖĞRETME göstergesi LEDİ  
Kontrolka LED NAUKA  
مؤشر ضوئي للشبكة  
LEARN (“学习”) 发光二极管 (LED)



Bouton-poussoir  
Drukknop  
PushButton  
Drucktaste  
Botón pulsador  
Botão de envio  
Κουμπι εκκίνησης  
Кнопка  
Basmalı düğme  
Przycisk  
زر الأمر  
按钮

Bouton mode APPRENTISSAGE  
«LEARN»-knop  
LEARN Button  
LEARN-Taste  
Botón LEARN  
Botão LEARN  
Κουμπι LEARN  
Кнопка LEARN  
ÖĞRETME modu butonu  
Przycisk trybu ZAPAMIĘTYWANIA  
زر البرمجة  
LEARN ( “学习” )按钮

Не присоединять к светорегулятору лампы разного типа. Чтобы сменить тип ламп, необходимо сначала восстановить заводские настройки устройства, установив микропереключатель, как показано на рисунке:

ON OFF

Farklı türlerdeki lambalar aynı üründen karıştırılmamalıdır. Lambayı değiştirirken, ürünü fabrika konfigürasyonunda yerleştirmeyle başlayınız:

ON OFF

W tym samym produkcie nie należy mieszać ze sobą żarówek różnych typów. Aby zmienić typ żarówki, należy najpierw przywrócić konfigurację fabryczną produktu i ustawić mikroprzełączniki w następujący sposób:

ON OFF

يجب عدم الجمع بين الأنواع المختلفة للمبات في المنتج الواحد.

عند تغيير نوع الللمبة، ابدأ بوضع المنتج في تكوين المصنع وذلك بوضع المفاتيح الصغيرة كما يلي:

ON OFF

同类产品不得混用不同类型的灯泡，在更换灯泡的时候，开始前按照下列方法确定微动开关的位置设置成出厂前的配置。

ON OFF

Das Gerät darf nicht mit Lampen verschiedenen Typs verwendet werden. Beim Wechsel des Lampentyps das Gerät zuerst durch folgende Einstellung der Mikroschalter auf die Werkskonfiguration zurücksetzen:

ON OFF

No mezclar bombillas de diferentes tipos en el mismo producto. Para cambiar de tipo de bombilla, primero poner el producto en configuración de fábrica, colocando los microinterruptores así:

ON OFF

Não misturar lâmpadas de diferentes tipos no mesmo produto. Ao mudar um tipo de lâmpada, colocar primeiro o produto em configuração de fábrica posicionando os micro-comutadores assim:

ON OFF

Να μην αναμειγνύονται λάμπες διαφορετικού τύπου μέσα στο ίδιο προϊόν Για να αλλάξετε τύπο λάμπας, επαναθέστε πρώτα το προϊόν σε διεύθετη εργοστάσιο, τοποθετώντας τους μικροδιακόπτες κατ'αυτόν τον τρόπο:

ON OFF

(\*) Vérifier les caractéristiques de la charge et du transformateur  
(\*) Check the features of the load and transformer

Ne pas mélanger des lampes de types différents dans le même produit. Pour changer de type de lampe, d'abord remettre le produit en configuration d'usine, en positionnant les micro-switches ainsi :

ON OFF

Meng geen verschillende lampen in hetzelfde product. Om van lamptype te veranderen, zet u het product eerst terug in de fabrieksconfiguratie door de micro-switches in de volgende stand te plaatsen:

ON OFF

Lamps of different types must not be mixed in the same product. When changing lamp type, start by placing the product in factory configuration by positioning the micro-switches as follows:

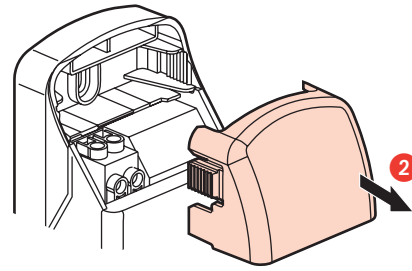
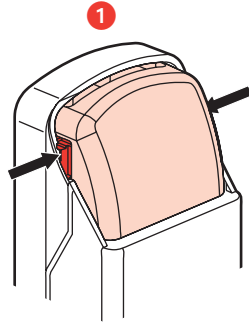
ON OFF

- Démontage
- Demontage
- Dismounting

- Demontage
- Desmontaje
- Desmontagem

- Αποσυρμολόγηση
- Демонтаж
- Sökme

- Demontaž
- عملية الفك
- 拆卸

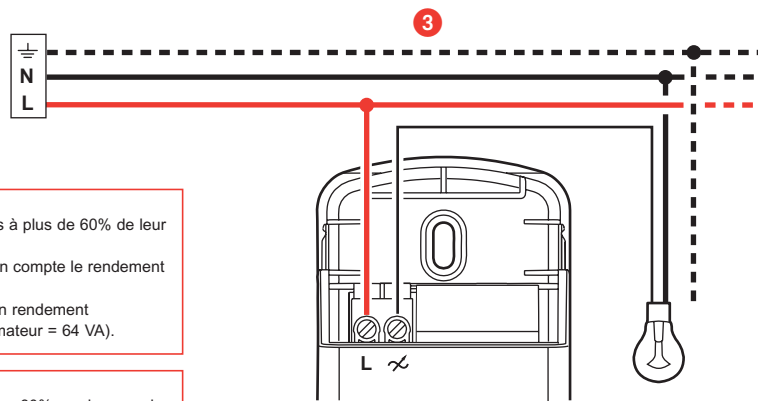


- Câblage
- Kabelwerk
- Cabling

- Verdrahting
- Cableado
- Cablagem

- Καλωδίωση
- Схема подключения
- Kablolar

- Okablowanie
- التوصيل
- 布线



**Attention :**

- Les transformateurs ferromagnétiques doivent être chargés à plus de 60% de leur puissance nominale.
  - Lors du calcul de la puissance admissible, il faut prendre en compte le rendement des transformateurs ferromagnétiques.
- (exemple : transformateur pour une lampe de 50 W avec un rendement de 0,78 => la puissance réelle consommée par le transformateur = 64 VA).

**Belangrijk:**

- De ferromagnetische transformatoren moeten voor meer dan 60% van hun nominale vermogen geladen zijn.
  - Bij de berekening van het toelaatbare vermogen moet het rendement van de ferromagnetische transformatoren in aanmerking worden genomen
- (voorbeeld: transformator voor een lamp van 50 W met een rendement van 0,78 => feitelijk vermogen dat door de transformator wordt verbruikt = 64 VA).

**Important:**

- Ferromagnetic transformers must be charged to over 60% of their nominal power.
  - When calculating the admissible power, take into account the yield of the ferromagnetic transformers
- (example: transformer for a 50 W lamp with an efficiency of 0.78 => actual power consumed by the transformer = 64 VA).

**Wichtiger Hinweis:**

- Konventionelle Trafos müssen mit über 60% ihrer Nennleistung belastet werden.
- Bei der Berechnung der maximalen Leistung ist der Wirkungsgrad der konventionellen Trafos zu berücksichtigen (z.B.: Trafo für eine 50 W Lampe mit einem Wirkungsgrad von 0,78 => vom Trafo aufgenommene Wirkleistung = 64 VA).

**Importante:**

- Los transformadores ferromagnéticos deben estar cargados a más de 60% de su potencial nominal.
- Al calcular el potencial admisible, hay que considerar el rendimiento de los transformadores ferromagnéticos (ejemplo: un transformador para una lámpara de 50 W con una eficiencia de 0,78 => potencia real consumida por el transformador = 64 VA).

**Importante:**

- Os transformadores ferromagnéticos devem ser carregados a mais de 60% da sua potência nominal.
  - Durante o cálculo da potência admissível, deve ser levado em conta o rendimento dos transformadores ferromagnéticos
- (exemplo: transformador para uma lâmpada de 50 W com uma eficiência de 0,78 => potência real consumida pelo transformador = 64 VA).

**Σημαντικό**

- Οι σιδηρομαγνητικοί μετασχηματιστές πρέπει να είναι φορτισμένοι σε περισσότερο από το 60% της ονομαστικής τους ισχύος.
  - Κατά τον υπολογισμό της αποδεκτής ισχύος, πρέπει να ληφθεί υπόψη η απόδοση των σιδηρομαγνητικών μετασχηματιστών
- (παράδειγμα: μετασχηματιστής για μια λυχνία 50 W με απόδοση 0,78 => πραγματική ισχύς που καταναλώνεται από τον μετασχηματιστή = 64 VA).

**Важно:**

- Минимальная нагрузка понижающих ферромагнитных трансформаторов должна быть не менее 60 % от их номинальной мощности.
  - При расчете допустимой нагрузки следует учитывать КПД ферромагнитных трансформаторов
- (например: для 50 Вт лампы понадобится трансформатор на 64 ВА).

**Dikkat:**

- Ferromanyetik transformatörlerin nominal güçlerinin en az %60'ı oranında şarj edilmeleri gerekir.
  - İzin verilen gücün hesaplanması sırasında, ferromanyetik transformatörlerin randmanını dikkate almak gerekir.
- (örnek: 0,78 verimli 50 W'lık bir lamba için transformatör  
- transformatörün tükettiği gerçek güç = 64 VA).

**Uwaga:**

- Transformatory ferromagnetyczne powinny być naładowane powyżej 60% swojej mocy znamionowej.
  - Należy uwzględnić wydajność transformatorów ferromagnetycznych w kalkulacji dopuszczalnej mocy.
- (np.: transformator dla lampy 50 W o wydajności 0,78 => moc rzeczywiście pobierana przez transformator = 64 VA).

**إنتبه:**

- يجب شحن المحولات المغنطيسية الحديدية بأكثر من 60% من قدرتها الاسمية.
  - عند احتساب القدرة المقبولة، يجب الأخذ بالحسبان قيمة مردود المحولات
- (مثلاً: محول في مصباح 50 واط بقيمة مردود 0.78  
=> الطاقة الحقيقية التي يستهلكها المحول=64 فولط أمبير).

**重要:**

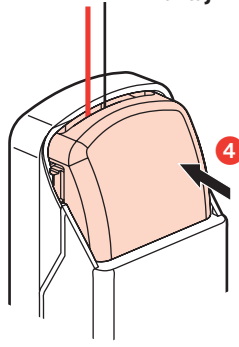
- 铁磁变压器的负载必须要超过额定功率的60%。
- 计算可接受功率时，应考虑铁磁变压器的效率（例如：50瓦的灯的变压器，如果功率因数为0.78，则变压器实际消耗的功率为64伏安）。

- Montage
- Montage
- Mounting

- Montage
- Montaje
- Montagem

- Συναρμολόγηση
- Монтаж
- Montaj

- Montaż
- تركيب
- 安裝



#### Consignes de sécurité

Ce produit doit être installé conformément aux règles d'installation et de préférence par un électricien qualifié. Une installation et une utilisation incorrectes peuvent entraîner des risques de choc électrique ou d'incendie. Avant d'effectuer l'installation, lire la notice, tenir compte du lieu de montage spécifique au produit.  
Ne pas ouvrir, démonter, altérer ou modifier l'appareil sauf mention particulière indiquée dans la notice. Tous les produits Legrand doivent exclusivement être ouverts et réparés par du personnel formé et habilité par Legrand. Toute ouverture ou réparation non autorisée annule l'intégralité des responsabilités, droits à remplacement et garanties.  
Utiliser exclusivement les accessoires de la marque Legrand.

(FR LU BE CH)

#### Συστάσεις ασφαλείας

Το προϊόν αυτό πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης και κατά προτίμηση από ειδικευμένο ηλεκτρολόγο. Η λανθασμένη εγκατάσταση και χρήση μπορούν να προκαλέσουν κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς.  
Πριν πραγματοποιήσετε την εγκατάσταση, διαβάστε τις οδηγίες λαμβάνοντας υπόψη τον χώρο τοποθέτησης του προϊόντος. Μην ανοίγετε, αποσυναρμολογείτε, τροποποιείτε ή επεμβαίνετε στο προϊόν εκτός κι αν υπάρχουν σαφείς σχετικές οδηγίες στο εγχειρίδιο. Όλα τα προϊόντα της Legrand πρέπει να ανοίγονται και να επισκευάζονται αποκλειστικά από εκπαιδευμένο και εξουσιοδοτημένο από τη Legrand προσωπικό. Οποιαδήποτε επέμβαση ή επιδιόρθωση πραγματοποιηθεί χωρίς άδεια, ακυρώνει το σύνολο του εγγυητών, δικαιωμάτων αντικατάστασης και εγγυήσεων.  
Να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά εξαρτήματα επωνυμίας Legrand.

(GR CY)

#### Veiligheidsvoorschriften

Dit product moet in overeenstemming met de installatievoorschriften en bij voorkeur door een vakbekwame elektricien worden geïnstalleerd. Bij een onjuiste installatie en een onjuist gebruik bestaat het risico van elektrische schokken of brand.  
Lees alvorens de installatie uit te voeren de handleiding door en houd rekening met de specifieke montageplaats van het product.  
U mag het apparaat niet openen, demonteren of wijzigen, tenzij dat specifiek in de handleiding wordt vermeld. Alle Legrand-producten mogen uitsluitend worden geopend en gerepareerd door personeel dat door Legrand is opgeleid en bevoegd verklaard. In geval van ongeoorloofd openen of repareren wordt geen enkele aansprakelijkheid aanvaard, vervalt het recht op vervanging en zijn de garanties niet meer geldig.  
Gebruik uitsluitend accessoires van het merk Legrand.

(NL BE)

#### Меры предосторожности

Установка данного изделия должна выполняться в соответствии с правилами монтажа и предпочтительно квалифицированным электриком. Неправильный монтаж или нарушение правил эксплуатации изделия могут привести к возникновению пожара или поражению электрическим током.  
Перед монтажом необходимо внимательно ознакомиться с данной инструкцией, а также принять во внимание требования к месту установки изделия. Запрещается вскрывать корпус изделия, а также разбирать, выводить из строя или модифицировать изделие, кроме случаев, оговоренных в инструкции. Вскрытие и ремонт изделий марки Legrand могут выполняться только специалистами, обученными и допущенными к таким работам компанией «ЛЕГРАН». Несанкционированное вскрытие или выполнение ремонтных работ посторонними лицами лишает законной силы любые требования об ответственности, замене или гарантийном обслуживании.  
При ремонте или гарантийном обслуживании использовать только запасные части марки Legrand.

(RU)

#### Safety instructions

This product should be installed in line with installation rules, preferably by a qualified electrician. Incorrect installation and use can lead to risk of electric shock or fire.  
Before carrying out the installation, read the instructions and take account of the product's specific mounting location. Do not open up, dismantle, alter or modify the device except where specifically required to do so by the instructions. All Legrand products must be opened and repaired exclusively by personnel trained and approved by Legrand. Any unauthorised opening or repair completely cancels all liabilities and the rights to replacement and guarantees.  
Use only Legrand brand accessories.

(GB IE)

#### Güvenlik talimatları

Bu ürün montaj kurallarına uygun olarak ve terchen yetkili bir elektrikçi tarafından gerçekleştirilmelidir. Hatalı bir yerleştirme ve kullanım, elektrik çarpmasına veya yangına neden olabilir. Yerleştirmeden önce, talimatları okuyun ve ürüne özgü montaj yerine dikkat ediniz. Kilavuzda aksi belirtilmediği sürece cihazı açmayın, sökmeyin veya üzerinde değişiklik yapmayın. Tüm Legrand ürünlerinin yalnız Legrand tarafından eğitilmiş ve yetkilendirilmiş personel tarafından açılması ve tamir edilmesi gerekir. İzin verilmeden herhangi bir açılma veya tamir, tüm sorumlulukları, değiştirme haklarını ve garantileri iptal eder.  
Yalnızca Legrand marka aksesuarları kullanın.

(TR CY)

#### Sicherheitshinweise

Dieses Produkt darf nur durch eine Elektro-Fachkraft eingebaut werden. Bei falschem Einbau bzw. Umgang besteht das Risiko eines elektrischen Schlags oder Brandes.  
Vor der Installation die Anleitung lesen, den produktspezifischen Montageort beachten.  
Das Gerät vorbehaltlich besonderer, in der Betriebsanleitung angegebener Hinweise nicht öffnen, zerlegen, beschädigen oder abändern. Alle Produkte von Legrand dürfen ausschließlich von durch Legrand geschultes und anerkanntes Personal geöffnet und repariert werden. Durch unbefugte Öffnung oder Reparatur erlöschen alle Haftungs-, Ersatz- und Gewährleistungsansprüche.  
Ausschließlich Zubehör der Marke Legrand benutzen.

(DE CH)

#### Przepisy bezpieczeństwa

Produkt ten powinien być montowany zgodnie z zasadami instalacji, najlepiej przez wykwalifikowanego elektryka. Niepoprawna instalacja lub złe użytkowanie mogą spowodować ryzyko porażenia prądem lub pożaru.  
Przed przystąpieniem do instalacji, zapoznać się z instrukcją i uwzględnić miejsce montażu urządzenia.  
Nie otwierać, nie demontować ani nie modyfikować urządzenia, jeśli nie ma na ten temat specjalnej wzmianki w instrukcji. Wszystkie produkty Legrand mogą być otwierane i naprawiane wyłącznie przez pracowników przeszkolonych i upoważnionych przez Legrand. Każde otwarcie lub naprawa dokonane bez odpowiedniego upoważnienia zwalnia Legrand od wszelkiej odpowiedzialności, powoduje utratę prawa do wymiany produktu i wygaśnięcie gwarancji.  
Używać wyłącznie oryginalnych części marki Legrand.

(PL)

#### Consignas de seguridad

Este producto debe instalarse conforme a las normas de instalación y preferiblemente por un electricista cualificado. Una instalación y una utilización incorrectas pueden entrañar riesgos de choque eléctrico o de incendio. Antes de efectuar la instalación, leer las instrucciones, tener en cuenta el lugar de montaje específico del producto.  
No abrir, desmontar, alterar o modificar el aparato salvo que esto se indique específicamente en las instrucciones. Todos los productos Legrand deben ser abiertos y reparados exclusivamente por personal formado y habilitado por Legrand. Cualquier apertura o reparación no autorizada anula la totalidad de las responsabilidades, derechos a sustitución y garantías.  
Utilizar exclusivamente los accesorios de la marca Legrand.

(ES)

#### Instruções de segurança

Este produto deve ser instalado de acordo com as regras de instalação e de preferência por um electricista qualificado. A instalação e o uso incorrectos podem provocar riscos de choque eléctrico ou de incêndio.  
Antes de efectuar a instalação, ler as instruções e ter em conta a localização adequada para a montagem do produto. Não abrir, desmontar, alterar ou modificar o aparelho salvo especificação em contrário nas instruções do produto. Todos os produtos Legrand só devem ser abertos e reparados exclusivamente por pessoal formado e autorizado pela Legrand. Qualquer abertura ou reparação não autorizada cancela todas as responsabilidades, direitos de substituição e garantias.  
Utilizar exclusivamente os acessórios da marca Legrand.

(PT)

#### إرشادات الأمان:

يجب تركيب هذا المنتج طبقاً لقواعد التركيب ويفضل أن يقوم بالتركيب كهربائي مؤهل. فقد يؤدي التركيب والاستخدام غير لصحيح إلى مخاطر التعرض للصدمات الكهربائية أو نشوب حريق. اقرأ النشرة قبل التركيب. وأقر مكانا لتركيب المنتج خاصاً به. لا تفتح أو تعدل أو تحوّل المنتج ما لم يُشَر إلى ذلك بشكل محدد في النشرة. فكل منتجات Legrand يجب فتحها وإصلاحها حصراً من قبل فنيين مدربين ومؤهلين لدى Legrand.  
وكل فتح أو إصلاح غير مسموح به يبطل المسؤوليات وحقوق الاستبدال والضمانات. لا تستخدم سوى إكسسوارات من ماركة Legrand حصراً.

#### 安全提示

本产品的安装要满足规范的要求，最好由持证电工完成，不正确的安装和使用会有触电或火灾的风险。在安装前，请仔细阅读本手册的内容并充分考虑产品的具体安装位置。  
除非本手册有特别要求，切勿打开、拆卸、改动本装置。所有罗格朗的产品必须由专门受过培训并得到罗格朗批准的专人打开和修理，任何擅自打开或修理，本公司概不负责更换和质量保证。  
只能使用罗格朗的附件。

## CONFORMITY CE DECLARATION

We declare that the products satisfy the provisions of :

The directive 1999/5/CE of the european parliament and of the council of March 9th, 1999

On condition that they are used in the manner intended and/or in accordance with the current installation standards and/or with the manufacturers recommendations

Channel availability depends on local country regulations. Wireless LAN system administrator must choose correct country of operation. Channels are then automatically configured to comply with specified country's regulations.

These provisions are ensured for directive 1999/5/CEE by conformity to the following standards :

EN 301 489  
EN 300 328  
EN 60669-2-1

UAE

Approval Number  
0018988/09

HONG KONG

SAFETY MARK  
1 0 3 6 3 2 - 0 0



LP409256

INDIA

Approval Number  
184/2009/WRLO



SINGAPORE

Complies with  
IDA Standards  
[DA103632]

SAFETY MARK  
1 0 3 6 3 2 - 0 0  
S1367-09

CHINA

CMII ID: 2010DJ1424